

KÄNGURU – HILFSMITTEL FÜR VERTIKALE KÖRPERSTELLUNG – FÜRS GEHEN AUCH SCHWER BEHINDERTER KINDER

Besteht aus zwei selbständigen Bestandteilen. Der Teil für das Kind ist in der Form des Höschens hergestellt, ergänzt um die Gurten mit den Karabinerhaken; dieser Teil kann sich auf dem Bauch zugeknöpft werden. Der Bestandteil für Pflegeperson besteht aus einem festen Teil auf den Rücken, durch diesen Teil sind die Gurten auf solche Weise durchgezogen, dass die Pflegeperson einfach beide Bestandteile zusammenbinden kann – mit den Karabinerhaken beim Höschens des Kindes. Das Gewicht des Kindes wird auf den Rücken der Pflegeperson übertragen.

Sicheres Aufhängen des Kindes lockert die Arme der Pflegeperson und ermöglicht ihr auch andere Tätigkeiten. Die Beckenbewegungen beim Gehen der Pflegeperson wirkt auf die Bewegungen des Kindes, das instinktiv sein Gewicht von dem rechten Bein auf das linke Bein überträgt. Die Nachnahme der Beckenbewegungen kann durch das Zuziehen der inneren Gurten beim Po des Kindes verstärkt werden. Das Zuziehen sollte sogar so gemacht werden, dass das Kind möglichst eng zu der Pflegeperson stehen würde. Eine feste Einstellung der Gurten beim Kind ist sehr wichtig, vor allem das neue Hilfsmittel muss ein paarmal angepasst werden. Dazu dient die Öse beim Karabinerhaken, die Gurten können durch diese Öse durchgezogen werden.

Es ist empfohlen, eine Konsultation mit dem Facharzt – Orthopäden zu organisieren. Man sollte die Informationen über den Aufbau der Hüftgelenke des Kindes kennen. Falls die Hüftgelenke des Kindes im guten Gesundheitszustand sind, dann ist Hilfsmittel Känguru zur Verwendung meistens bewilligt. Mit dem Känguru können die Kinder auch auf den Knien rutschen, man umstellt einfach nur die Karabinerhaken.

Die andere Variante der Verwendung ist das Aufhängen des Kindes in einem freien Raum, z.B. bei der Mutter in der Küche oder in einem Spielraum mit anderen Kindern.

Der Neuropsychologe Temple Fay kam aus der Theorie heraus, dass die Ontogenese die verkürzte Phylogenetische ist. Die Entwicklungsstufen der menschlichen Bewegung – kriechen auf dem Bauch, kriechen auf allen vier, Gehen, sind sehr wichtig – dank dieser Bewegung entwickelt sich der gesunde Mensch weiter. Die Entwicklungsstufen sind eng mit unseren Vorfahren verbunden. Therapeutische Einstellung liegt in der Stimulierung der richtigen Entwicklung dieser Bewegungsstufen und jede Stufe soll vor dem Antritt der folgenden Stufe bewältigt werden. Die Menschen, als Nachkommen der evolutionär niedrigen Lebewesen, erben die Bewegungsmuster für die Fortbewegung (Lokomotion) – Methode Fays probiert, diese Bewegungsmuster aufzuwecken (Edo & Takeshi, 2000).

Fay betont die Übung in der Lage auf dem Bauch für die Entwicklung der tonischen Reaktionen. Die Bauchlage führt zur vertikalen Körperstellung, von der vertikalen Körperstellung kann man das Gehen lernen. Für grundsätzliche Bewegungsmuster werden sog. homolateral, kontralateral und drittes Bewegungsmuster gehalten. (Pfeiffer et al, 1976, 102).

Man unterscheidet 3 Größen nach der Höhe und nach der Taillenweite des Kindes.

Größe:

Größe I. minimale Höhe 90 cm Taillenweite 55 - 60 cm Produktcode 7.0702.0001
Größe II. minimale Höhe 110 cm Taillenweite 60 - 70 cm Produktcode 7.0702.0002
Größe III. minimale Höhe 130 cm Taillenweite 70 - 80 cm Produktcode 7.0702.0003

MATERIAL: 100% Baumwolle, Füllung – Schaumgummi, Gurten, Klettverschluss, Karabinerhaken

TRAGFÄHIGKEIT: die Tragfähigkeit des Gehstuhls ist für alle 3 Größen bis 75 Kilogramm.

Hauptprinzip ist, dass die Pflegeperson des Kindes höher als das Kind sein muss.

DĚTI SE V CHODÍTKU CÍTÍ SVOBODNÉ A ZAŽÍVÁJÍ POCITY SAMOSTATNÉ CHŮZE, TY, KTERÉ NEJSOU ZVYKLE NA CHODÍTKO SE ČASTÝM POUŽÍVÁNÍM „KLOKANA“, TAKZVANÉ ROZCHODÍ. POZDĚJI MOHOU S POMŮCKOU LYŽOVAT NEBO BRUSLIT I VELMI TĚŽCE POSTIŽENÉ DĚTI.

CHILDREN IN WALKER "KANGAROO" FEEL FREE AND EXPERIENCE FEELINGS OF SELF-WALKING. FREQUENT USE OF WALKER "KANGAROO" HELPS TO GET WALKING HABITS. LATER, THE AID CAN BE USED FOR SKIING OR SKATING (SUITABLE ALSO FOR SEVERELY DISABLED CHILDREN).

I BAMBINI SI SENTONO NEL GIRELLO LIBERI E PROVANO SENSAZIONE DI UN CAMMINO AUTONOMO. (USANDO SPESO IL CANGURO I BAMBINI IMPARERANNO COSÌ A CAMMINARE. CON IL TEMPO I BAMBINI, ANCHE GRAVEMENTE INVALIDI POTRANNO ANCHE SCIARE E PATTINARE CON IL GIRELLO).

KINDER FÜHLEN SICH IM GEHSTUHL KÄNGURU FREI UND ERLEBEN DIE GEFÜHLE DES SELBSTÄNDIGEN GEHENNS. DIE, DIE NICHT AUF DEN GEHSTUHL GEWÖHNT SIND, BRINGT MAN BEI HÄUFIGER VERWENDUNG DES KÄNGURUS SICH IN BEWEGUNG. SPÄTER KÖNNEN SIE MIT DIESEM HILFSMITTEL AUCH SKIFAHREN ODER SCHLITTSCHUH LAUFEN. DAS ALLES KÖNNEN AUCH SCHWER BEHINDERTE KINDER ERLEBEN.

BAZALSNUZ® MAXIM-ZDR.CZ®

CZ

Dílna MAXIM je na českém trhu již deset let. Vzešla z potřeb maminek tělesně a mentálně oslabených dětí, které pomohly s vývojem jednotlivých pomůcek. Ke každému výrobku se váže příběh jednoho konkrétního človíčka, kterému pomohl v jeho běžném životě.

BAZALSNUZ®
Krmelínská 646/22
720 00 Ostrava-Hrabová
Česká republika

Telefon: +420 596 753 676
Mobil: +420 608 774 862
E-mail: info@maxim-zdr.cz
Web: www.maxim-zdr.cz

BAZALSNUZ® MAXIM-ZDR.CZ®

EN

Creative workshop MAXIM has been on the Czech market for ten years. Arose from the needs of mothers of physically and mentally debilitated children who helped with the development of individual utilities. Each product is linked to the story of a particular person. Each product helped him in his daily life.

BAZALSNUZ®
Krmelínská 646/22
720 00 Ostrava-Hrabová
Czech Republic

Phone: +420 596 753 676
Mobile: +420 608 774 862
E-mail: info@maxim-zdr.cz
Web: www.maxim-zdr.cz

BAZALSNUZ® MAXIM-ZDR.CZ®

IT

Il MAXIM è presente al mercato ceco già da dieci anni. È nato dalle esigenze di madri di bambini fisicamente e psicologicamente menomati. Ogni prodotto è stato sviluppato e prodotto in base ai problemi concreti di un bambino per facilitargli la vita quotidiana.

BAZALSNUZ®
Krmelínská 646/22
720 00 Ostrava-Hrabová
Repubblica Ceca

Nr. telefono: +420 596 753 676
Cellulare: +420 608 774 862
E-mail: info@maxim-zdr.cz
Web: www.maxim-zdr.cz

BAZALSNUZ® MAXIM-ZDR.CZ®

DE

BAZALSNUZ®
Krmelínská 646/22
720 00 Ostrava-Hrabová
Tschechische Republik

Telefon: +420 596 753 676
Handy: +420 608 774 862
E-mail: info@maxim-zdr.cz
Web: www.maxim-zdr.cz

WICHTIGE INFORMATION - für die Kommunikation in Deutsch oder Englisch rufen Sie bitte Nummer + 420 774 490 979 an.

KLOKAN

VERTIKALIZAČNÍ POMŮCKA PRO NÁCVIK CHŮZE

KÄNGURU

HILFSMITTEL FÜR VERTIKALE KÖRPERSTELLUNG

KANGAROO

A VERTICAL AID FOR PRACTICING WALKING

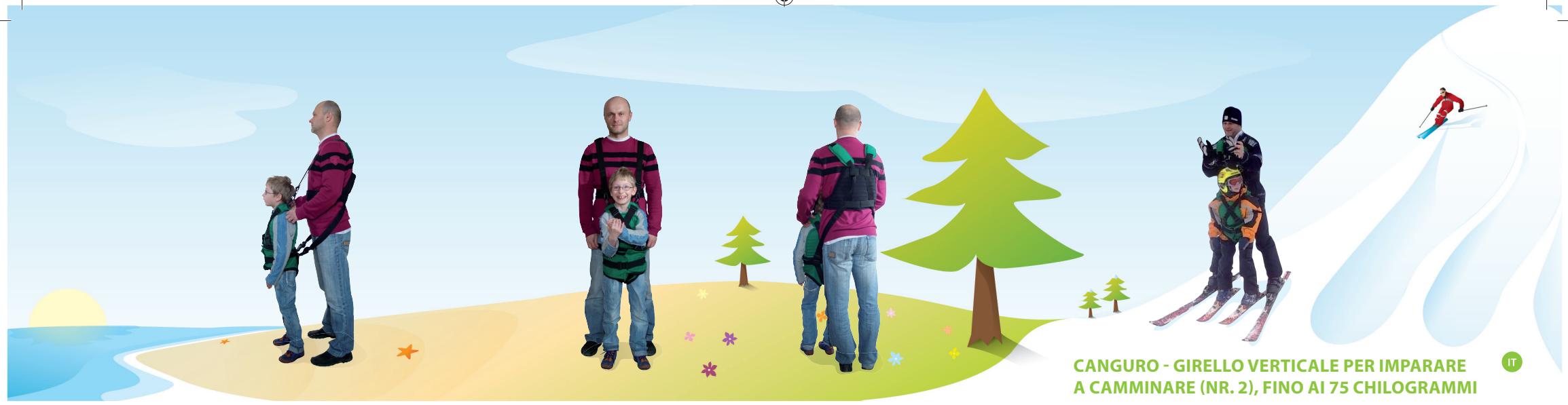
CANGURO

GIRELLO VERTICALE PER IMPARARE A CAMMINARE



www.maxim-zdr.cz





VERTIKALIZAČNÍ POMŮCKA PRO NÁCVIK CHŮZE I PRO TĚŽCE TĚLESNĚ POSTIŽENÉ DĚTI cz

Skládá se ze dvou samostatných dílů. Díl pro dítě je ve tvaru plenkových kalhotek doplněný popruhy s karabinami a bezpečným zapiňáním na bříše. Díl pro doprovod se skládá z pevné části na záda, ve které jsou vedeny popruhy tak, aby doprovod jednoduše zapnul protikusy do karabin na kalhotkách dítěte. Váha dítěte je přenesena na záda doprovázejícího.

Bezpečné zavěšení na popruzích uvolní ruce doprovázejícímu a tím dovolí i jiné úkony. Pohyby pánev při chůzi doprovázejícího se přenášejí na dítě, které instinctivně vykrajuje a přenáší váhu z pravé nohy na levou. Kopírování pohybů pánev umožní zatažením spodních popruhů u zadečku dítěte, tak aby bylo dítě co nejtěsněji u doprovázejícího. Velmi důležité je pevně nastavení popruhů dítěti, zvláště novou pomůcku je třeba několikrát upravit. K tomu slouží průvlečné oko u karabin.

Děti se v chodítku cítí svobodně a zažívají pocit samostatné chůze. Ty, které nejsou zvyklé na chodítko se často používají „Klokana“, takzvané rozchodi. Později mohou s pomůckou lyžovat nebo bruslit i velmi těžce postižené děti.

Doporučujeme konzultaci s lékařem. Obvykle je „Klokana“ schválen pokud jsou kyčle dítěte v pořádku. S „Klokam“ mohou děti lovit i po čtyřech, stačí jednoduše přepnout karabiny.

Další variantou používání je zavěšení dítěte ve volném prostoru, například u maminky v kuchyni nebo v herně s jinými dětmi.

Rozlišujeme tři velikosti podle výšky a obvodu pasu dítěte.

VELIKOST:

- | | | |
|---------------------|--------------------|--------------------|
| I. Od výšky 90cm | Obvod pasu 55-60cm | Kód výrobku 7,0021 |
| II. Od výšky 110cm | Obvod pasu 60-70cm | Kód výrobku 7,0022 |
| III. Od výšky 130cm | Obvod pasu 70-80cm | Kód výrobku 7,0023 |

MATERIÁL: 100% bavlna, polstrováno molitanem, popruhy, suchý zip, karabiny.

NOSNOST: Nosnost chodítka je do 75kg pro všechny velikosti. Zásadou je, že dítě musí být o hlavu menší než doprovod.

ÚDRŽBA: Praní v pračce na 40° - 60°C.

IS A VERTICAL AID FOR PRACTICING WALKING FOR SEVERELY PHYSICALLY DISABLED CHILDREN en

It consists of two separate parts. Panties - part for the child is in the form of diaper supplemented straps with button-clasp and secure fastening to the abdomen. Part of the accompaniment consists of a fixed part for his back, the straps are held to the accompaniment so he can simply turn on the straps into the button-clasp that are on the child's panties. Child's weight is transferred back to accompaniment.

Secure suspension of the child frees up hands of accompaniment and allows doing other tasks. Movements of the pelvis when walking are transmitted from accompaniment to a child that instinctively transfers weight from right foot to the left. When we pull the lower straps on the back of the child panties (the child is close to the accompaniment) the copying movements of the child pelvis will increase. Very important is a solid set of the straps child. Using "eye of the button-clasp" can change the settings.

Children in walker "Kangaroo" feel free and experience feelings of self-walking. Frequent use of walker "Kangaroo" helps to get walking habits. Later, the aid can be used for skiing or skating (suitable also for severely disabled children).

We recommend consulting with your doctor. If the child's hip is alright doctor the aid "Kangaroo" normally approve. With the "Kangaroo" children may also submit four, by switching carbines.

Another use option is to "hang a child in free space", for example in the kitchen when mother is cooking or in the playroom with other children.

There are three sizes according to height and waist circumference of the child.

SIZE:

- | | | |
|----------------------------|---------------|---------------------|
| I. From the height 90cm | Waist 55-60cm | Product Code 7,0021 |
| II. From the height 110cm | Waist 60-70cm | Product Code 7,0022 |
| III. From the height 130cm | Waist 70-80cm | Product Code 7,0023 |

MATERIAL: 100% cotton, foam padding, straps, Velcro, button-clasp.

WEIGHT: For all sizes is the load capacity up to 75 kg. The child must be a head shorter than the accompaniment.

MAINTENANCE: Washable in washing machine at 40° - 60°C.

CANGURO - GIRELLO VERTICALE PER IMPARARE A CAMMINARE (NR. 2), FINO AI 75 CHILOGRAMMI it

Canguro è un girello verticale per imparare a camminare anche bambini gravemente invalidi. Si compone di due pezzi separati, uno per il bambino e uno per l'accompagnatore. La parte per il bambino è composta da un'imbracatura che ha la forma di mutandine completata da cinghie portanti con moschettoni e chiusura di sicurezza sulla pancia. La parte dell'accompagnatore è composta da un elemento fisso da mettere sulla schiena.

Attraverso questa parte fissa passano le cinghie portanti in modo tale che l'accompagnatore le può collegare semplicemente con i moschettoni posti sulla imbracatura del bambino. Il peso del bambino è così sulla schiena dell'accompagnatore. Un sicuro aggancio sulle cinghie portanti permette all'accompagnatore di avere le mani libere, così da poter eseguire anche altre operazioni. I movimenti del bacino durante il cammino dell'accompagnatore si trasmettono al bambino che istintivamente cammina e trasferisce il peso da una gamba all'altra. Per aumentare il trasferimento del movimento del bacino si può stringere le cinghie inferiori portanti sul sedere del bambino in modo tale che il bambino e l'accompagnatore siano più vicini. Una solida impostazione delle cinghie portanti è molto importante, soprattutto se l'attrezzo è nuovo. In questo caso è necessario modificare l'impostazione per un paio di volte secondo le esigenze. L'occhiello di passaggio sui moschettoni serve a questo.

I bambini si sentono nel girello liberi e provano sensazione di un cammino autonomo. Usando spesso il Canguro i bambini impareranno così a camminare. Con il tempo i bambini, anche gravemente invalidi potranno anche sciare e pattinare con il girello. Si consiglia comunque di consultare il medico. Il Canguro è normalmente consigliato se le anche del bambino sono a posto. Con il Canguro si può avanzare anche a carponi, cambiando semplicemente l'aggancio dei moschettoni.

Un'altra possibilità è l'uso del Canguro con l'aggancio del bambino in uno spazio libero, per esempio in vicinanza della mamma in cucina oppure nella casa giochi in mezzo ad altri bambini.

Si distinguono 3 taglie secondo l'altezza e la circonferenza della vita del bambino.

TAGLIA:

- | | | |
|-------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| I. Dall'altezza 90cm | La circonferenza della vita 55-60cm | Codice del prod. 7,0021 |
| II. Dall'altezza 110cm | La circonferenza della vita 60-70cm | Codice del prod. 7,0022 |
| III. Dall'altezza 130cm | La circonferenza della vita 70-80cm | Codice del prod. 7,0023 |

MATERIALE: 100% cotone, imbottitura, cinghie portanti, velcro, mochettoni.

PESO: La portata del girello è 75 chilogrammi per tutte le taglie. Il principio è che l'altezza del bambino deve essere sempre minore di una testa rispetto all'accompagnatore.

MANUTENZIONE: Lavare in lavatrice a 40°C - 60°C.